

Решение VIII/4

Общие вопросы соблюдения Конвенции

Совещание Сторон Конвенции,

ссылаясь на пункт 2 статьи 11 и статью 14 bis Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте,

ссылаясь также на общие части решений III/2¹, IV/2², V/4³ и VI/2⁴ Совещания Сторон Конвенции, касающиеся рассмотрения соблюдения, и решение IS/1 об общих вопросах соблюдения Конвенции⁵,

будучи преисполнено решимости поощрять и совершенствовать соблюдение Конвенции,

стремясь содействовать как можно более раннему выявлению проблем с соблюдением, с которыми сталкиваются Стороны, и принятию наиболее приемлемых и эффективных решений для урегулирования этих проблем,

рассмотрев результаты анализа и рекомендации Комитета по осуществлению в связи с общими вопросами соблюдения, которые изложены в пятом обзоре осуществления Конвенции (ECE/MP.EIA/2017/9), принятом в решении VII/1⁶,

рассмотрев структуру и функции Комитета, изложенные в добавлении к решению III/2 и в приложении I к решению VI/2,

рассмотрев также рабочие правила, принятые в решении IV/2, с внесенными поправками в соответствии с приложением к решению V/4 и приложением II к решению VI/2,

признавая важность повышения эффективности методов работы Комитета с учетом роста числа и сложности вопросов соблюдения, передаваемых на рассмотрение Комитета, а также роли соответствующих Сторон в оказании Комитету содействия в его работе,

рассмотрев мнения Комитета,

признавая важность неукоснительного представления Сторонами отчетности о соблюдении ими Конвенции⁷ и отмечая итоги шестого обзора осуществления Конвенции на основе ответов Сторон на вопросник по осуществлению Конвенции, принятого в его решении VIII/5⁸,

напоминая, что процедура соблюдения ориентирована на оказание помощи и что Стороны могут направлять Комитету по осуществлению представления по вопросам соблюдения ими Конвенции,

отмечая, что несколько вопросов соблюдения, рассмотренных Комитетом, затрагивали или указали на пробелы в национальном законодательстве соответствующих Сторон в отношении осуществления Конвенции и/или Протокола,

выражая признательность секретариату за его давнюю, финансируемую донорами техническую помощь странам Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии по приведению их законодательства в соответствие с Конвенцией и Протоколом и призывая страны, получающие эту помощь, привести свое законодательство в

¹ См. ECE/MP.EIA/6.

² См. ECE/MP.EIA/10.

³ См. ECE/MP.EIA/15.

⁴ См. ECE/MP.EIA/20/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1.

⁵ См. ECE/MP.EIA/27/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/11/Add.1.

⁶ См. ECE/MP.EIA/23/Add.2–ECE/MP.EIA/SEA/7/Add.2.

⁷ ECE/MP.EIA/2020/8.

⁸ ECE/MP.EIA/30/Add.2–ECE/MP.EIA/SEA/13/Add.2.

полное соответствие с этими двумя договорами и, если они еще не являются их Сторонами, ратифицировать их,

подтверждая, что в соответствии со своими обязательствами по пунктам 2 и 3 статьи 2 и пункту 1 статьи 6 Конвенции Стороны располагают процедурами, предусматривающими принятие окончательного решения о санкционировании или осуществлении планируемых видов деятельности, которые подпадают под сферу действия Конвенции, с должным учетом результатов оценки воздействия на окружающую среду,

1. *утверждает* доклад Комитета по осуществлению о его деятельности, содержащийся в документе ЕСЕ/МР.ЕИА/2020/4–ЕСЕ/МР.ЕИА/СЕА/2020/4;

2. *приветствует* доклады Комитета о работе его сессий в период после седьмой сессии Совещания Сторон Конвенции (Минск, 13–16 июня 2017 года);

3. *просит* Комитет и в дальнейшем:

- a) проводить рассмотрение осуществления и применения Конвенции;
- b) поощрять и поддерживать соблюдение Конвенции, в том числе, при необходимости, путем предоставления помощи в этой связи;

4. *приветствует* последующие меры Комитета в связи с принятыми ранее решениями Совещания Сторон в отношении соблюдения отдельными Сторонами обязательств по Конвенции, которые отражены в решениях VIII/4a по Армении⁹, VIII/4b по Азербайджану¹⁰, VIII/4c по Беларуси¹¹ и VIII/4d¹² и VIII/4e¹³ по Украине, принятых Совещанием Сторон на его восьмой сессии;

5. *приветствует также* рассмотрение Комитетом конкретных вопросов соблюдения, выявленных в ходе пятого обзора осуществления Конвенции в отношении:

a) Австрии, Азербайджана, Албании, Греции, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Кипра, Латвии, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Норвегии, Португалии, Республики Молдова, Словакии, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Черногории, Чехии и Швеции, по итогам которого Комитет заявил о том, что он удовлетворен разъяснениями, представленными Сторонами;

b) Северной Македонии, в случае которой потребует дальнейшее рассмотрение Комитетом на его предстоящих сессиях в связи с поздним представлением ответов соответствующей Стороной;

6. *приветствует далее* рассмотрение Комитетом информации, полученной из других источников, включая общественность, в отношении Беларуси, Бельгии, Болгарии, Боснии и Герцеговины (по пяти вопросам), Дании, Испании (по трем вопросам), Нидерландов, Сербии, Украины (по четырем вопросам), Франции, Чехии и Швейцарии, которое:

a) в одном случае в отношении Боснии и Герцеговины, двух случаях в отношении Испании и одном случае в отношении Сербии привело к объявлению Комитетом о своем удовлетворении разъяснениями, представленными на тот момент соответствующими Сторонами;

b) в одном случае в отношении Сербии было заменено представлением, инициированным Болгарией;

c) в случаях Беларуси, Болгарии, Боснии и Герцеговины (четыре вопроса), Дании, Испании, Нидерландов, Украины (четыре вопроса), Франции, Чехии и

⁹ Там же.

¹⁰ Там же.

¹¹ Там же.

¹² Там же.

¹³ Там же.

Швейцарии потребует дальнейшего рассмотрения Комитетом на его предстоящих сессиях;

7. *отмечает*, что несколько связанных со сбором информации дел, находящихся на рассмотрении Комитета (о которых упоминается в пунктах 4 и 5 выше), касаются обеспокоенности общественности по поводу применимости Конвенции к продлению срока эксплуатации атомных электростанций следующими странами: Бельгией (три блока двух атомных электростанций), Болгарией (два блока одной атомной электростанции), Испанией (два блока одной атомной электростанции), Нидерландами (один блок одной атомной электростанции), Украиной (одиннадцать блоков четырех атомных электростанций), Францией (тридцать два блока восьми атомных электростанций) и Чехией (четыре блока одной атомной электростанции), и что обсуждение в Комитете было отложено до тех пор, пока не будут разработаны руководящие указания по этому вопросу специальной рабочей группой Сторон Конвенции;

8. *принимает к сведению* представления, которые были инициированы Болгарией и Черногорией и которые должны быть рассмотрены Комитетом по осуществлению на его ближайших сессиях;

9. *приветствует* усилия, предпринятые к настоящему времени Комитетом по проведению обзора эффективности и действенности своих методов и практики работы с целью решения проблемы роста числа и сложности вопросов соблюдения, передаваемых на его рассмотрение; и предлагает Комитету продолжить эту работу на его последующих сессиях;

10. *с сожалением отмечает*, что работа Комитета затрудняется поздним представлением и ненадлежащим качеством ответов ряда соответствующих Сторон, а в некоторых случаях также их отказом от предоставления ответа и сотрудничества;

11. *настоятельно призывает* Стороны добросовестно оказывать Комитету содействие в его работе путем своевременного предоставления ему запрашиваемой информации надлежащего качества;

12. *считает*, учитывая мнения Комитета, что:

а) добавление IV к Конвенции, касающееся процедуры запроса, не применяется, если не были выполнены следующие предварительные условия, предусмотренные в пункте 7 статьи 3¹⁴:

i) если какая-либо Сторона считает, что она будет затронута в результате значительного вредного трансграничного воздействия планируемой деятельности, указанной в добавлении I, и если не поступило никакого уведомления в соответствии с пунктом 1 статьи 3, то она может, в соответствии с пунктом 7 статьи 3, просить провести обмен достаточной информацией с целью обсуждения вопроса о вероятности возникновения значительного вредного трансграничного воздействия. Затрагиваемая Сторона должна обратиться с этим запросом, как только ей стало известно о планируемом виде деятельности, который, по ее мнению, может оказать значительное вредное трансграничное воздействие. Последующий обмен должен проводиться в разумные сроки;

ii) кроме того, для осуществления пункта 7 статьи 3 заинтересованные Стороны должны:

обмениваться информацией, которая является достаточной и относится к сфере действия Конвенции, с целью обсуждения вопроса о вероятности возникновения значительного вредного трансграничного воздействия. Кроме того, если таковая имеется, Сторона происхождения должна представить документацию по оценке воздействия на окружающую среду в отношении планируемого вида деятельности Стороне, которая считает себя затронутой;

¹⁴ См. ECE/MP.EIA/IC/2019/6, п. 86.

провести обсуждение вопроса о вероятности возникновения значительного вредного трансграничного воздействия на территории затрагиваемой Стороны; задокументировать результаты этих обсуждений, предпочтительно в виде совместных отчетов или протоколов заседаний, подписанных соответствующими Сторонами, но, как минимум, в рамках официальной переписки;

приложить все усилия, чтобы договориться об ином способе решения этого вопроса¹⁵;

b) уведомление Стороны происхождения о планируемом виде деятельности в соответствии с пунктом 4 статьи 2 и пунктом 1 статьи 3 Конвенции, после которого следует указание затрагиваемой Стороной ее намерения участвовать в процедуре оценки воздействия на окружающую среду в соответствии с пунктом 3 статьи 3 Конвенции, представляет собой взаимное согласие между соответствующими Сторонами в отношении применения Конвенции. Следовательно, после достижения взаимного согласия между заинтересованными Сторонами последующие шаги в рамках трансграничной процедуры должны быть осуществлены в соответствии с Конвенцией до принятия решения о санкционировании или осуществлении планируемого вида деятельности¹⁶;

13. *призывает* Стороны выносить вопросы, касающиеся их собственного соблюдения, на рассмотрение Комитета;

14. *просит* Комитет по осуществлению в случае необходимости и по мере возможности оказывать Сторонам помощь в приведении их законодательства в соответствие с Конвенцией и Протоколом, в том числе путем сотрудничества с секретариатом в контексте технической помощи, предоставляемой секретариатом в соответствии с планом работы на 2021–2023 годы, принятым в решении VIII/2–IV/2¹⁷;

15. *настоятельно призывает* Стороны учитывать в своей будущей работе рекомендации по дальнейшему повышению эффективности осуществления и соблюдения Конвенции, в том числе путем укрепления национального законодательства, в частности на основе анализа общих вопросов соблюдения, вытекающих из обзоров осуществления, принятых в решениях III/1¹⁸, IV/1¹⁹, V/3²⁰, VI/1²¹, VII/1²² и VIII/5²³;

16. *настоятельно призывает также* Стороны принимать во внимание в своей дальнейшей работе мнения Комитета, выработанные в период 2001–2020 годов, и просит секретариат организовать новый выпуск неофициальной электронной публикации этих мнений с целью включения в них мнений Комитета за период 2019–2020 годов;

17. *принимает* поправку к рабочим правилам Комитета по осуществлению, которая изложена в приложении к настоящему решению и которую следует применять при проведении любых совещаний и любых других мероприятий Комитета и рассматривать с учетом положения о структуре, функциях и процедурах, изложенного в добавлении к решению III/2²⁴ Совещания Сторон Конвенции с поправками, внесенными в соответствии с решениями V/4 и VI/2, а также решением V/6–I/6²⁵ Совещания Сторон Конвенции и Совещания Сторон Конвенции, действующего в качестве Совещания Сторон Протокола, и просит секретариат организовать

¹⁵ Там же, пп. 87 и 88.

¹⁶ Там же, п. 80.

¹⁷ ECE/MP.EIA/30/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/13/Add.1.

¹⁸ См. ECE/MP.EIA/6, приложение I.

¹⁹ См. ECE/MP.EIA/10.

²⁰ См. ECE/MP.EIA/15.

²¹ См. ECE/MP.EIA/20/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1.

²² См. ECE/MP.EIA/23/Add.2–ECE/MP.EIA/SEA/7/Add.2.

²³ См. ECE/MP.EIA/30/Add.2–ECE/MP.EIA/SEA/13/Add.2.

²⁴ См. ECE/MP.EIA/6, приложение II.

²⁵ См. ECE/MP.EIA/SEA/2.

публикацию измененных рабочих правил в электронном или, в случае необходимости, бумажном формате;

18. *постановляет* продолжить обзор и дальнейшую доработку структуры и функций Комитета, а также его рабочих правил на девятой сессии в свете опыта, накопленного Комитетом в период между сессиями, и в целях повышения согласованности и уменьшения дублирования между этими двумя сводами правил, а также более активного использования видеоконференций и других средств интерактивной и электронной связи в качестве эффективных инструментов управления рабочей нагрузкой Комитета; и просит Комитет подготовить для девятой сессии Совещания Сторон любые предложения, которые он сочтет необходимыми.

Приложение

Решение VIII/4

Поправка к рабочим правилам Комитета по осуществлению

С учетом того, что установленный срок распространения документов совещаний среди членов Комитета составляет не менее двух недель до начала сессии Комитета, на которой они будут рассматриваться (как это предусмотрено в правиле 10 рабочих правил Комитета по осуществлению (решение IV/2, приложение IV, с поправками, внесенными в него решениями V/4 и VI/2, приложение II)), необходимо скорректировать установленный в пункте 4 правила 11 срок, с тем чтобы Стороны представляли информацию Комитету не по меньшей мере за две недели, а по меньшей мере за четыре недели до начала сессии, и изложить этот пункт в следующей редакции:

«4. Как правило, любая новая важная информация представляется вовлеченными Сторонами в Комитет через секретариат не позднее чем за четыре недели до начала совещания, на котором будет рассматриваться поднятый вопрос».
